The Anarchist Library (Mirror) Anti-Copyright



Buenaventura Durruti To the Catalan people 5 November 1936

Originally published in *Solidaridad Obrera*. English translation by Chuck Morse, taken from *Durruti in the Spanish Revolution* by Abel Paz. Speech given on Radio Barcelona ahead of the coming siege of Madrid.

usa.anarchistlibraries.net

To the Catalan people

Buenaventura Durruti

5 November 1936

Workers! I speak to the Catalan people, to the generous people that four months ago defeated the soldiers who tried to crush them beneath their boots. I send you salutations from your brothers and comrades in Aragón, who are only kilometers from Zaragoza, within sight of the towers of Pilarica.

Whatever threat may hover over Madrid, we have to remember that a people have risen and nothing will make them retreat.

We will resist the fascist hordes on the Aragón front and we tell our brothers in Madrid to do the same. The militiamen from Catalonia will know how to carry out their duty, just like they did when they demolished the fascists in the streets of Barcelona.

You can't forget the workers' organizations. That's imperative. There's only one idea and one goal on the front and in the trenches: we look forward resolutely and focus exclusively on destroying the fascists.

We ask the Catalan people to stop the intrigues and bickering. You must rise to the occasion: stop quarreling and think of the war. The people of Catalonia have the duty to support those fighting on the front. We have to mobilize everyone, but don't think that it will always be the same people. If Catalan workers have assumed the responsibility of going to the front, it's now time to demand sacrifices from those who remain in the cities. We have to activate all the workers in the rearguard. Those of us on the front need to know that we can count on the men behind us.

No one should think of salary increases or reduced working hours now. It's the duty of all workers, especially CNT workers, to make sacrifices, to work as much as necessary.

To the organizations, stop your rows and stop tripping things up! Those of us who are fighting on the front ask for sincerity, above all from the CNT and FAI. We ask the leaders to be genuine. This is a completely modern war and it's costing Catalonia a lot. The leadership has to realize that we'll need to start organizing the Catalan economy if this lasts much longer.

Of course we're fighting for something greater and the militiamen will prove it. They blush when they read about attempts to raise money for them in the press, when they see those posters asking you to make a donation. They blush because fascist planes drop newspapers that also talk about campaigns for their soldiers. We must build a granite wall against the enemy.

The men at the front want responsibility and guarantees behind us. And we demand that the organizations look after our women and children.

They're mistaken if they think that the militarization decree will scare us and impose an iron disciple on us. We invite those who instituted the decree to come to the front and see our morale and discipline. Then we'll compare it to the morale and discipline in the rearguard!

Be calm. There's no chaos or indiscipline on the front. We're all responsible and cherish your trust. Sleep peacefully. But remember that we've left Catalonia and its economy in your hands. Take responsibility for yourselves, discipline yourselves. We mustn't provoke another civil war after this one. Anyone who thinks that his party is strong enough to impose its policy is wrong. Against the fascists we must marshal one force, one organization, with a unified discipline.

The fascist tyrants will never cross our lines. That is our slogan on the front. To them we say: "You will not pass!" To you: "They will not pass!"